



**SEIS CAMINOS
DE SANTIAGO**

Manual para bares, tiendas y servicios

Cómo hacerte cargo de la ficha de tu bar, tienda o servicio, ponerla al día y atender a los peregrinos en su idioma, por escrito, por teléfono o por videollamada. Paso a paso y con los nombres de los botones tal y como los vas a ver.

En este manual

1. Qué es esto y qué cuesta
2. Tu ficha ya está en la guía
3. Crear la cuenta
4. Hacerte cargo de la ficha: el código por teléfono
5. La primera pantalla: lo que le falta a tu ficha
6. Los datos de tu casa: nombre, tipo, dirección y teléfono
7. Meses en que abres, plazas, precio y horario
8. Poner o quitar servicios
9. Las fotos de la casa
10. Lo que quieres contar: descripción, bienvenida e idiomas Con la membresía
11. Tus precios, línea a línea Con la membresía
12. La oferta de hoy Con la membresía
13. Lo que cambias se anuncia solo
14. Chat, llamada y videollamada con traductor Con la membresía
15. Avisos al móvil
16. El buzón Con la membresía
17. Las reseñas y cómo responderlas Con la membresía
18. Correcciones a tus fichas Con la membresía
19. Cuánta gente mira tu ficha Con la membresía
20. El QR, las pegatinas y el cartel Con la membresía
21. Aparecer en la etapa de antes Con la membresía
22. La membresía, las facturas y el código de invitación
23. Si tu albergue o tu negocio no está en la guía
24. Si algo no funciona

Qué es gratis y qué lleva la membresía puede cambiar: lo que ves marcado en tu panel es lo que vale hoy.

1 Qué es esto y qué cuesta

Seis Caminos de Santiago es la guía que consulta el peregrino para preparar la etapa: cada albergue, bar y fuente en su kilómetro exacto, en todos los idiomas de la guía. Tu casa ya puede estar en ella con los datos públicos que hemos reunido. El panel es donde tú la pones al día.

- 1 Estar en la guía es gratis. Hacerte cargo de tu ficha y corregir sus datos básicos, también: solo hace falta una cuenta, sin tarjeta.
- 2 Con la cuenta gratuita controlas el nombre, el tipo, la dirección, el teléfono, los meses en que abres, los servicios y, si das alojamiento, las camas libres de cada día.
- 3 La membresía añade lo que hace que la ficha venda: descripción, fotos, precios, horario, WhatsApp y redes, el chat y la videollamada traducidos con los peregrinos, las peticiones de cama, responder a las reseñas, las visitas a tu ficha y las pegatinas para la puerta.
- 4 En el panel, lo que lleva la membresía aparece marcado «Con la membresía». Se ve siempre, aunque no la tengas, para que sepas qué hay.

2 Tu ficha ya está en la guía

Casi todas las casas del Camino ya están en la guía: los albergues municipales, de la Xunta, parroquiales y de asociación, casi siempre con las plazas, el precio, el teléfono, los meses y los servicios rellenos, y muchos bares, tiendas y servicios con su dirección y su teléfono. No tienes que escribir nada desde cero: solo hacerte cargo de la ficha y revisar que lo que pone es verdad.

- 1 Busca tu casa en la guía y abre su ficha. O abre directamente el enlace que te hemos mandado, el de la página «Tu casa en la guía».
- 2 En esa página ves lo que ven los peregrinos: en qué etapas sale, dirección, teléfono, web, plazas y temporada, y la ficha en cada idioma.
- 3 Si es tu casa, pulsa «Esta casa es mía». Quedártela es gratis y no hay que poner tarjeta.

Consejo. Si la ficha ya tiene dueño, la página dice «Esta ficha ya tiene dueño». Si crees que es un error, pulsa «Escribirnos».

3 Crear la cuenta

Una cuenta por persona, con un correo y una contraseña. La misma cuenta sirve para tu casa y, si quieres, para usar la guía como peregrino.

- 1 Pulsa «Entrar» arriba a la derecha y luego «Crear cuenta». O ve directamente a la pantalla «Crear cuenta».
- 2 Escribe tu correo y una contraseña de al menos 10 caracteres, con letras y números.
- 3 Te llega un correo: pulsa «Confirmar y entrar». El enlace vale 48 horas. Si no lo ves, mira en la carpeta de correo no deseado o pulsa «Enviármelo otra vez».
- 4 Entrás directamente en tu panel. Tu nombre se cambia en «Perfil».

Consejo. Si empezaste pulsando «Esta casa es mía», al confirmar el correo vuelves a esa página: pulsa el botón otra vez y la reclamación queda abierta.

4 Hacerte cargo de la ficha: el código por teléfono

Para que nadie se quede con una casa que no es suya, la ficha se confirma con un código de seis cifras que te leemos por teléfono, al número que ya figura en la ficha.

- 1 Con la cuenta abierta, pulsa «Esta casa es mía» en la página de tu casa. También puedes ir a «Mi negocio», «Buscar mi albergue o negocio», escribir el nombre y pulsar «Es mío».
- 2 Se abre la pantalla «Reclamaciones de ficha» con el aviso «Reclamación abierta. Ahora hay que comprobar el código».
- 3 Te llamamos al teléfono de la ficha y te leemos el código. Escríbelo en el campo «El código» y pulsa «Comprobar».
- 4 Si es correcto verás «Ficha verificada. Ya es tuya». A partir de ahí la ficha aparece en «Mi negocio» y puedes editarla.

Consejo. El código vale 14 días y admite 5 intentos. Si la ficha no tiene teléfono, o el teléfono ya no es el tuyo, escríbenos desde la página de contacto y lo comprobamos de otra manera.

5 La primera pantalla: lo que le falta a tu ficha

Al entrar ves «Hola» y tu nombre, y debajo lo que tienes pendiente. Es la pantalla a la que vas a volver cada día.

- 1 Si das alojamiento, arriba está «Camas esta noche»: lo más importante de cada tarde.
- 2 Si tienes peticiones de cama, conversaciones o mensajes sin contestar, salen aquí con cuántos quedan pendientes.
- 3 «Lo que le falta a tu ficha» lista lo que pregunta un peregrino y tu ficha todavía no contesta: plazas, precio, horario de llegada, meses, teléfono, servicios, foto o descripción. Cada línea tiene un botón «Rellenar» que te lleva al sitio exacto.
- 4 Cuando no falta nada, verás «Tu ficha tiene todo lo que pregunta un peregrino».

Consejo. El menú de la izquierda (o de arriba, en el móvil) tiene todo lo de tu negocio en «Tu negocio», y tu membresía, facturas y perfil en «Tu cuenta». El color de cada entrada dice qué hace falta para usarla.

6 Los datos de tu casa: nombre, tipo, dirección y teléfono

Se cambian en la ficha. Para abrirla: «Mi negocio» y pulsa en el nombre de tu casa. Todo lo de esta sección va con la cuenta gratuita.

- 1 En «Los datos de tu albergue o negocio» están el nombre, el tipo de negocio, la localidad, la dirección y el teléfono.
- 2 Cambia lo que haga falta.
- 3 Baja hasta el final y pulsa «Guardar cambios» en la barra de abajo. Verás «Ficha actualizada. Los cambios ya están en la guía».

Consejo. El teléfono es el que se marca con un toque desde la ficha y el que usamos para comprobar que la casa es tuya: que sea uno que coja alguien.

7 Meses en que abres, plazas, precio y horario

Es la sección «Para el peregrino que llega»: lo primero que pregunta quien busca dónde dormir.

- 1 «Meses en que abres» (gratis): marca los meses en que abres. Si abres todo el año, márcalos todos. Si no marcas ninguno, la ficha dice que no consta, no que estés cerrado.
- 2 «Plazas» y «Precio desde» (con la membresía): cuántas camas tienes y lo que cuesta la más barata.
- 3 «Menú del peregrino» (con la membresía): el precio del menú, si lo das.
- 4 «Horario en tus palabras» (con la membresía): por ejemplo «Abrimos a las 12:00; cerramos la puerta a las 22:00».
- 5 Pulsa «Guardar cambios».

Consejo. En los albergues municipales estos datos suelen venir ya rellenos de fuentes públicas. Revísalos: una plaza o un precio desfasado es la queja más repetida de los peregrinos.

8 Poner o quitar servicios

Los servicios son las casillas de la sección «Servicios» y de «Lo demás que tiene la casa». Van con la cuenta gratuita.

- 1 Abre la ficha desde «Mi negocio» y baja hasta «Servicios»: wifi, lavadora, secadora, cocina, desayuno, admite mascotas, accesible, sella la credencial, acepta reservas, guarda bicis y habitación privada.
- 2 Para poner un servicio, marca su casilla. Para quitarlo, desmárcala.
- 3 Debajo, en «Lo demás que tiene la casa», están los detalles que deciden a muchos: manta o saco, sábanas incluidas, tendedero al sol, taquillas, enchufe junto a la cama, calefacción, nevera, cena comunitaria, guardar la mochila tras la salida y más.
- 4 Pulsa «Guardar cambios». El cambio sale en la guía al momento y en todos los idiomas.

Consejo. Marca solo lo que hay de verdad hoy. Si la lavadora está rota esta semana, quítala y vuelve a ponerla cuando funcione: un peregrino que llega contando con ella y no la tiene escribe una reseña.

9

Las fotos de la casa

Las fotos se suben desde el ordenador, desde la galería del móvil o haciéndolas en el momento con la cámara. Las reducimos para que la ficha se abra rápido con datos móviles.

- 1 En «Imagen de cabecera», pulsa «Elegir foto». En el móvil puedes hacerla en ese momento o elegirla de la galería; en el ordenador, buscarla en tus carpetas. La ves al momento en su hueco.
- 2 Para cambiarla, vuelve a pulsar «Elegir foto»; para quitarla, «Quitar». Si la foto ya está en tu web, también vale «O pega la dirección de una foto que ya esté en internet».
- 3 Con la membresía, en «Fotos de la casa» tienes cinco huecos más, cada uno con su «Elegir foto».
- 4 Pulsa «Guardar cambios».

Consejo. La primera foto es la que decide: la fachada o la habitación con luz de día, no el logotipo.

10

Lo que quieres contar: descripción, bienvenida e idiomas

Con la membresía

Es la sección «Qué quieres contar», con la membresía. Basta con escribir en castellano: lo traducimos a los demás idiomas de la guía.

- 1 «Descripción de tu albergue o negocio»: qué tiene tu casa que no tengan las demás.
- 2 «Mensaje de bienvenida»: una frase corta para quien llega, por ejemplo «Abrimos a las seis para los que salen temprano».
- 3 «WhatsApp» con el prefijo del país (+34...), tu «Web» y tus «Redes sociales».
- 4 «Idiomas que habláis»: marca los que habláis. Además del chat traducido, el peregrino ve en qué idiomas puede hablaros directamente.
- 5 «Sella aquí y...»: lo que das a quien sella en tu puerta, por ejemplo «Menú del peregrino a 10 €».
- 6 Pulsa «Guardar cambios».

11 Tus precios, línea a línea

Con la membresía

Con la membresía tienes una tarifa completa, como una carta, en la pestaña «Precios» de tu ficha.

- 1 En «Mi negocio», debajo de tu casa, pulsa «Editar los precios».
- 2 Ya vienen los conceptos habituales de tu tipo de negocio: cama en litera, habitación doble, sábanas, desayuno, cena, lavadora, transporte de mochila... o menú del peregrino, café, bocadillo, ración...
- 3 Rellena solo lo que cobres. Lo que dejes en blanco no se publica. Puedes añadir una nota a cada línea.
- 4 Para algo que no está, pulsa «Añadir una línea» y escribe el concepto.
- 5 Pulsa «Guardar los precios».

12 La oferta de hoy

Con la membresía

Una frase con fecha de caducidad que sale en la lista de tu etapa y en tu ficha. Con la membresía.

- 1 En tu ficha, baja hasta «La oferta de hoy».
- 2 En «¿Qué anuncias?» escribe la oferta, por ejemplo «Menú del peregrino, 12 €, hasta las 22:00».
- 3 Elige «Desde» y «Hasta» (como mucho 90 días) y pulsa «Publicar». Para quitarla antes, «Retirar».

13 Lo que cambias se anuncia solo

Cuando añades un servicio, cambias tus precios, publicas la oferta del día o vuelves a abrir tras la temporada, la guía lo cuenta sola durante una semana con la etiqueta «Novedad». No tienes que hacer nada más que guardar. Va con la cuenta gratuita.

- 1 Lo ve el peregrino en tu ficha, debajo del nombre.
- 2 En la lista de tu etapa, junto a tu casa.
- 3 En la pantalla «Hoy» de quien camina tu etapa ese día o la de antes.
- 4 En «El Camino hoy», en el chat de la guía y en el mapa, con un punto amarillo sobre tu casa.

Consejo. Quitar un servicio no se anuncia: eso es corregir la ficha. Y guardar sin cambiar nada tampoco: solo sale lo que de verdad es nuevo.

14 Chat, llamada y videollamada con traductor

Con la membresía

El peregrino pulsa «Hablar con el negocio» en tu ficha y te escribe, te habla o te llama en su idioma. A ti te llega en el tuyo, escrito y en voz alta; tú contestas en el tuyo y a él le llega en el suyo. Con la membresía.

- 1 Las conversaciones están en «Conversaciones», en el menú «Tu negocio», y en el botón redondo del chat que hay abajo a la derecha en todas las pantallas.
- 2 Abre una y escribe en el cuadro, o pulsa «Hablar» y dilo en voz alta. Pulsa «Enviar».
- 3 Cada mensaje sale traducido. Si quieres ver lo que escribió el peregrino tal cual, abre «Original». Con «Escuchar» lo lees en voz alta.
- 4 Para hablar de viva voz, pulsa «Llamar»; para veros, «Videollamada». El otro tiene que tener la conversación abierta; si no, escríbele y le avisamos al móvil.
- 5 Durante la llamada, lo que dice cada uno sale traducido en la pantalla del otro. «Colgar» termina.

Consejo. Funciona en el navegador del móvil, sin instalar nada. La primera vez el móvil te pedirá permiso para el micrófono y la cámara: dale a «Permitir».

15 Avisos al móvil

Para que te suene el móvil cuando te piden cama o te escribe un peregrino.

- 1 Desde el móvil donde quieras recibirlos, entra en tu panel.
- 2 Abre «Avisos de camas libres», en el grupo «Como peregrino» del menú.
- 3 En «Avisarme al móvil», pulsa «Avisarme en este móvil» y acepta el permiso del navegador.

Consejo. Vale solo para ese móvil y ese navegador. Si cambias de móvil, hazlo otra vez desde el nuevo. En iPhone, instala antes la guía en la pantalla de inicio («Compartir» → «Añadir a pantalla de inicio»).

16 El buzón

Con la membresía

Los mensajes que te dejan con «Escribir a este sitio» desde tu ficha. Si la ficha tiene correo, además te llega por correo. Con la membresía.

- 1 Abre «Buzón» en el menú «Tu negocio». Los nuevos van marcados «Nuevo».
- 2 Pulsa «Responder a» para contestar desde tu correo.
- 3 Márcalo «Leído» o «Respondido» para llevar la cuenta.

17 Las reseñas y cómo responderlas

Con la membresía

Los peregrinos con cuenta valoran tu casa de una a cinco estrellas. Las reseñas se revisan antes de publicarse. Responder va con la membresía.

- 1 Abre «Reseñas» en el menú «Tu negocio».
- 2 Debajo de cada una, escribe en «Tu respuesta» y pulsa «Guardar la respuesta». En la ficha sale debajo de la reseña como «Responde el negocio».
- 3 Para quitar una respuesta, borra el texto y vuelve a guardar.

Consejo. Una queja contestada con educación vende más que diez elogios: el que la lee después ve que hay alguien al otro lado.

18 Correcciones a tus fichas

Con la membresía

Cualquier peregrino con cuenta puede corregir un dato que está mal —un teléfono, un horario—, como en una wiki. Tú ves cada cambio.

- 1 Abre «Correcciones a tus fichas» en el menú «Tu negocio».
- 2 Cada cambio sale campo a campo: lo de antes tachado y lo de ahora.
- 3 Si está bien, pulsa «Está bien». Si no, pulsa «Está mal», cuenta qué falla y pulsa «Enviar»: lo revisamos nosotros y lo dejamos como debe estar.

19 Cuánta gente mira tu ficha

Con la membresía

«Visitas a tu ficha», con la membresía. Los últimos 30 días, día a día.

- 1 Cuántos han abierto tu ficha y qué pulsan: teléfono, WhatsApp o tu web.
- 2 De dónde llegan: desde la guía, escaneando tu QR, desde un buscador o desde un enlace de fuera.
- 3 En qué idioma te miran. Si uno de esos idiomas no lo has marcado como hablado, te lo dice.

Consejo. No cuenta tus propias visitas ni las de los robots, y no guarda nada de nadie.

20 El QR, las pegatinas y el cartel

Con la membresía

Al final de tu ficha está «Tu código QR». Lo imprimes y lo pegas en la puerta, en la barra o en la carta: quien lo escanea abre tu ficha.

- 1 «Descargar para imprimir (PNG)» o «Descargar vectorial (SVG)», que no pierde calidad por grande que lo imprimas.
- 2 «Descargar la pegatina del local»: una hoja de 20 cm para el cristal de la entrada, con «Estamos en la guía del Camino». Se imprime en papel adhesivo A4.
- 3 «Descargar la pegatina del sello»: la concha con la que el peregrino sella su pergamino con el móvil. La pones en la puerta o la enseñas dentro a quien consume.
- 4 Y el cartel A4 para la pared, que explica al peregrino el chat traducido, la guía en su idioma y el botón del 112: lo descargas en la guía de uso y lo imprimes en la impresora de la oficina.

21 Aparecer en la etapa de antes

Con la membresía

Para que te vea quien todavía está a un día de llegar. Con la membresía y mientras queden plazas en esa etapa.

- 1 En tu ficha, busca «Aparecer en la etapa de antes».
- 2 Pulsa «Aparecer aquí» en la etapa que quieras. Si pone «Completa», ya no quedan plazas.
- 3 Para dejarlo, «Dejar de aparecer».

22 La membresía, las facturas y el código de invitación

La membresía es anual. El precio está en la página de membresías y en la pantalla de pago, con el IVA desglosado.

- 1 Para contratarla, pulsa «Membresías» o «Ver la membresía», elige la de negocios y pulsa «Contratar». Se paga con PayPal o con tarjeta, y la factura llega al momento.
- 2 Antes, rellena tus datos de facturación en «Perfil»: nombre o razón social, NIF o CIF y dirección.
- 3 Las facturas están en «Facturas»: «Ver la factura» la abre para imprimirla o guardarla en PDF.
- 4 No se renueva sola: te avisamos antes de que venza y renuevas si quieres. En «Membresía» ves hasta cuándo tienes acceso.
- 5 Si te hemos dado un código de invitación, canjéalo en la página de invitación que te indicamos, con tu ficha ya verificada: es un año de membresía sin tarjeta.

Consejo. Si la membresía vence no pierdes la ficha: sigue en la guía con lo de la cuenta gratuita, y lo de pago se apaga hasta que renueves.

23 Si tu albergue o tu negocio no está en la guía

Vale igual para un albergue que para un bar, una tienda o un taxi. Si no lo encuentras con «Buscar mi albergue o negocio», lo das de alta tú. No hace falta código: la ficha es tuya desde el primer momento y sale en la guía en cuanto la revisamos.

- 1 En «Mi negocio», pulsa «Dar de alta un albergue o negocio».
- 2 Escribe el nombre, elige en «Qué es» lo que es -arriba están los alojamientos, debajo los comercios y servicios- y escribe la localidad.
- 3 En «Dónde está», pincha en el mapa la puerta y arrastra la chincheta para afinar. Si estás allí, pulsa «Estoy aquí». Es lo que te coloca en el kilómetro exacto de la etapa.
- 4 Añade la dirección, el teléfono y la web si la tienes, y pulsa «Dar de alta un albergue o negocio».
- 5 La ficha queda «Pendiente de revisión»: la revisamos para que no se cuele publicidad y entonces aparece en la guía. Mientras tanto ya puedes rellenar el resto.

Consejo. Busca antes con calma: si la casa ya existe y la das de alta otra vez, saldrá dos veces y una de las dos con datos viejos.

24 Si algo no funciona

Escríbenos desde la página de contacto de la guía, diciendo el nombre de tu casa y qué pantalla estabas mirando. Contestamos nosotros, no un robot.

- 1 ¿No te llega el correo para confirmar la cuenta? Mira el correo no deseado y pulsa «Enviármelo otra vez».
- 2 ¿No te llamamos con el código? Escribenos con un teléfono en el que te podamos localizar.
- 3 ¿No ves «Mi negocio» en el menú? Aparece cuando tienes una ficha o una reclamación abierta.
- 4 ¿Un botón te lleva a la página de membresías? Es que esa función va con la membresía.



seiscaminosdesantiago.com

<https://seiscaminosdesantiago.com/es/contacto>